



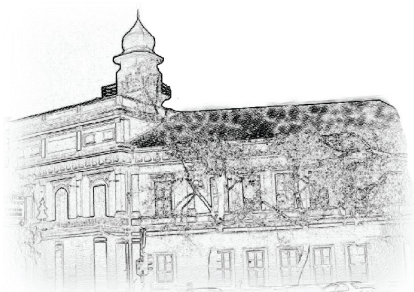
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIV
XLIV. ÉVFOLYAM

25.10.2011.
2011.10.25.

БРОЈ 16
16. SZÁM



95./3 А К Љ У Ч А К

О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О ШЕСТОМЕСЕЧНОМ ИЗВЕШТАЈУ О ОСТВАРЕЊУ БУЏЕТА
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2011.ГОДИНУ

ZÁRÓHATÁROZAT

ADA KÖZSÉG 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK HATHAVI MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉssel
KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ ELFOGADÁSÁRÓL..... 3

96/ О Д Л У К А

О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЧЛАНОВЕ САВЕТА ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА

HATÁROZAT

AZ ADAI MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TANÁCS TAGJAI MEGVÁLASZTÁSÁNAK KIÍRÁSÁRÓL..... 3

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр.16/2011
Деловодни број: 034-16/2011-04
Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.
e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs
Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роланд Јанковић.
Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.
Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.
Огласи по тарифи. Излази по потреби.
Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 16/2011 szám
Iktatószám: 034-16/2011-04
Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.
e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs
Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Jankovits Roland.
Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.
Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére
A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.
Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

95./

На основу члана 32. тачка 20. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007) и члана 41. тачка 32. Статута општине Ада (“Службени лист општине Ада”, број 27/2008 и 14/2009),

Скупштина општине Ада, на седници одржаној 17.10.2011. године, доноси

**ЗАКЉУЧАК
О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О
ШЕСТОМЕСЕЧНОМ ИЗВЕШТАЈУ О ОСТВАРЕЊУ
БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА
ЗА 2011.ГОДИНУ**

I
Прихвата се ИНФОРМАЦИЈА О ШЕСТОМЕСЕЧНОМ ИЗВЕШТАЈУ О ОСТВАРЕЊУ БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2011.ГОДИНУ, који је припремило Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада, а на својој седници одржаној 29.07.2011.године, а својим решењем број: 020-6-46/2011-03 усвојило Општинско Веће општине Ада.

II
Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 401-1/2011-01
Ада, 17.10.2011.godine

ПРЕДСЕДНИК СО
Чонка Арон с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 32. szakaszának 20. bekezdése, valamint Ada Község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 41. szakaszának 32.bekezdése alapján

Ada Község Képviselő-testülete 2011.10.17-én megtartott ülésén meghozza a

**ZÁRÓHATÁROZATOT
ADA KÖZSÉG 2011. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK
HATHAVI MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ
JELENTÉSEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ
ELFOGADÁSÁRÓL**

I
Ada Község Képviselő-testülete **elfogadja** az Ada község 2011. évi költségvetésének havi megvalósításáról szóló jelentéssel kapcsolatos információt, amelyet Ada Község Közigazgatási Hivatalának Költségvetési és Pénzügyi Osztálya készített, s amelyet Ada Község Községi Tanácsa 2011. július 29-i ülésén saját 020-6-46/2011-03 számú végzésével fogadott el.

II
A jelen záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 401-1/2011-01
Ada, 2011.10.17.

Csonka Áron s.k.
ADA KKT ELNÖKE

96./

На основу члана 32. ст. 1. Статута Друге Месне заједнице Ада (“Службени лист општине Ада”, број 18/2007 и 6/2011), доносим

**ОДЛУКУ
О РАСПИСИВАЊУ ИЗБОРА ЗА ЧЛАНОВЕ САВЕТА
ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА**

1. Расписујем изборе за чланове Савета Друге Месне заједнице Ада за:

4. децембар 2011 године.

2. Рокови за вршење изборних радњи почињу да теку од 01. новембра 2011. године.

3. Изборе за чланове Савета Друге Месне заједнице Ада спровешће надлежни органи за спровођење избора у Месној заједници, на основу одредаба

Az adai Második Helyi Közösség Alapszabályzata (Ada Község Hivatalos Lapja, 18/2007 és 6/2011 számok) 32. szakaszának 1. bekezdése alapján, meghozom a

**HATÁROZATOT
AZ ADAI MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG
TANÁCSSTAGJAI MEGVÁLASZTÁSÁNAK KIÍRÁSÁRÓL**

1. Kiírom a választásokat az adai Második Helyi Közösség tanácsstagjai megválasztására:

2011. december 4-ére.

2. A választási tevékenységek 2011. november 1-jén kezdődnek.

3. Az adai Második Helyi Közösség Alapszabályzata rendelkezései alapján, az adai Második Helyi Közösség tanácsstagjai megválasztásának lebonyolítását a helyi

Статута Друге Месне заједнице Ада.

közösségben tartott választások lebonyolítására illetékes szervek vezetik le.

4. Ова одлука ступа на снагу даном њеног доношења и објављује се у "Службеном листу општине Ада", као и на огласним таблама на подручју Месне заједнице.

4. A jelen határozat a meghozatala napján lép hatályba, és megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint a helyi közösség területén levő hirdetőtáblákon.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ДРУГА МЕСНА ЗАЈЕДНИЦА АДА
Број: 44/2011
Ада, 20.10.2011. године

ПРЕДСЕДНИК САВЕТА
Шоти Ерне с.р.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG ADA
Szám: 44/2011
Ada, 2011. 10. 20.

Sóti Ernő s.k.
TANÁCSSELNÖK